Den Europæiske Unions

Tidende

C 322

61. årgang

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

12. september 2018

Indhold

IV *Oplysninger*

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2018/C 322/01 Euroens vekselkurs 1

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2018/C 322/02 Oplysninger fra medlemsstaterne om fiskestop 2

2018/C 322/03 Oplysninger fra medlemsstaterne om fiskestop 2

2018/C 322/04 Oplysninger fra medlemsstaterne om fiskestop 3

2018/C 322/05 Oplysninger fra medlemsstaterne om fiskestop 3

V *Øvrige meddelelser*

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

Europa-Kommissionen

2018/C 322/06 Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne over for importen af visse former for sukkermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Kongeriget Thailand 4

DA

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2018/C 322/07 Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.8236 — Vossloh Rail Services/Rhomberg Sersa Rail Holding/Rhomberg Sersa Vossloh (JV)) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ([1]) 16

2018/C 322/08 Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.8977 — Lone Star Funds/Imerys TC) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ([1]) 18

2018/C 322/09 Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.8960 — Adient/Boeing/JV (Aircraft seats)) ([1]) 19

2018/C 322/10 Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.9114 — KKR/TPG Asia/KMK/Square Peg/PropertyGuru) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ([1]) 20

ANDET

Europa-Kommissionen

2018/C 322/11 Meddelelse — offentlig høring — Benævnelser fra Mercosur, for hvilke der skal indrømmes beskyttelse som traditionelle benævnelser for vin i Den Europæiske Union 22

([1]) EØS-relevant tekst.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs [1]

11. september 2018

(2018/C 322/01)

1 euro =

	Valuta	Kurs		Valuta	Kurs
USD	amerikanske dollar	1,1574	CAD	canadiske dollar	1,5231
JPY	japanske yen	128,82	HKD	hongkongske dollar	9,0850
DKK	danske kroner	7,4595	NZD	newzealandske dollar	1,7773
GBP	pund sterling	0,89068	SGD	singaporeanske dollar	1,5945
SEK	svenske kroner	10,4850	KRW	sydkoreanske won	1 306,14
CHF	schweiziske franc	1,1276	ZAR	sydafrikanske rand	17,4677
ISK	islandske kroner	131,50	CNY	kinesiske renminbi yuan	7,9499
NOK	norske kroner	9,6790	HRK	kroatiske kuna	7,4205
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	17 210,54
CZK	tjekkiske koruna	25,646	MYR	malaysiske ringgit	4,8044
HUF	ungarske forint	324,77	PHP	filippinske pesos	62,497
PLN	polske zloty	4,3094	RUB	russiske rubler	81,2488
RON	rumænske leu	4,6323	THB	thailandske bath	38,009
TRY	tyrkiske lira	7,4953	BRL	brasilianske real	4,8011
AUD	australske dollar	1,6310	MXN	mexicanske pesos	22,3500
			INR	indiske rupee	84,0965

[1] *Kilde*: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Oplysninger fra medlemsstaterne om fiskestop

(2018/C 322/02)

I overensstemmelse med artikel 35, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik [1] er der truffet beslutning om et fiskestop, jf. nedenstående skema:

Dato og klokkeslæt for fiskestop	25.7.2018
Varighed	25.7.2018-31.12.2018
Medlemsstat	Irland
Bestand eller bestandsgruppe	NEP/*07U16
Art	Jomfruhummer *(Nephrops norvegicus)*
Område	Funktionel enhed 16 i ICES-afsnit 7
Fiskerfartøjstype(r)	—
Løbenummer	13/TQ120

[1] EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

Oplysninger fra medlemsstaterne om fiskestop

(2018/C 322/03)

I overensstemmelse med artikel 35, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik [1] er der truffet beslutning om et fiskestop, jf. nedenstående skema:

Dato og klokkeslæt for fiskestop	1.8.2018
Varighed	1.8.2018-31.12.2018
Medlemsstat	Portugal
Bestand eller bestandsgruppe	BFT/AE45WM
Art	Almindelig tun (*Thunnus Thynnus*)
Område	Atlanterhavet øst for 45° V og Middelhavet
Fiskerfartøjstype(r)	—
Løbenummer	16/TQ120

[1] EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

Oplysninger fra medlemsstaterne om fiskestop

(2018/C 322/04)

I overensstemmelse med artikel 35, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik [1] er der truffet beslutning om et fiskestop, jf. nedenstående skema:

Dato og klokkeslæt for fiskestop	28.7.2018
Varighed	28.7.2018-31.12.2018
Medlemsstat	Portugal
Bestand eller bestandsgruppe	GFB/89-, herunder særlig betingelse for GFB/*567-
Art	Skælbrosme *(Phycis blennoides)*
Område	EU-farvande og internationale farvande i VIII og IX
Fiskerfartøjstype(r)	—
Løbenummer	14/TQ2285

[1] EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

Oplysninger fra medlemsstaterne om fiskestop

(2018/C 322/05)

I overensstemmelse med artikel 35, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik [1] er der truffet beslutning om et fiskestop, jf. nedenstående skema:

Dato og klokkeslæt for fiskestop	31.7.2018
Varighed	31.7.2018-31.12.2018
Medlemsstat	Portugal
Bestand eller bestandsgruppe	BET/ATLANT
Art	Storøjet tun *(Thunnus obesus)*
Område	Atlanterhavet
Fiskerfartøjstype(r)	—
Løbenummer	15/TQ120

[1] EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne over for importen af visse former for sukkermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Kongeriget Thailand

(2018/C 322/06)

Efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb ([1]) af de gældende antidumpingforanstaltninger over for importen af visse former for sukkermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Kongeriget Thailand (»Thailand«), har Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) modtaget en anmodning om en fornyet undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ([2]) (»grundforordningen«).

1. Anmodning om en fornyet undersøgelse

Anmodningen blev indgivet den 13. juni 2018 af »Association Européenne des Transformateurs de Maïs Doux« (AETMD) (»ansøgeren«) på vegne af producenter, der tegner sig for over 25 % af den samlede EU-produktion af visse former for sukkermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner.

En ikkefortrolig udgave af anmodningen og analysen af, i hvilket omfang EU-producenterne støtter anmodningen, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Der findes oplysninger om adgang til dossieret for interesserede parter i denne meddelelses afsnit 5.5.

2. Den undersøgte vare

Den undersøgte vare er sukkermajs (*Zea mays var. saccharata*), i form af kerner, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre, ikke frosne, og sukkermajs (*Zea mays var. saccharata*), i form af kerner, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006 (»den undersøgte vare«), i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 2001 90 30, (Taric-kode 2001 90 30 10) og ex 2005 80 00 (Taric-kode 2005 80 00 10).

3. Gældende foranstaltninger

De foranstaltninger, der i øjeblikket er gældende, er en endelig antidumpingtold indført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 875/2013 ([3]), senest ændret ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 307/2014 ([4]).

4. Begrundelse for den fornyede undersøgelse

Anmodningen begrundes med, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis vil medføre fortsat eller fornyet dumping med deraf følgende skade ([5]) for EU-erhvervsgrenen.

([1]) EUT C 440 af 21.12.2017, s. 21.
([2]) EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.
([3]) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 875/2013 af 2. september 2013 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for sukkermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Thailand, efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 244 af 13.9.2013, s. 1).
([4]) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 307/2014 af 24. marts 2014 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 875/2013 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse former for sukkermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, med oprindelse i Thailand, efter en interimsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 91 af 27.3.2014, s. 1).
([5]) Ved det generelle udtryk »skade« forstås væsentlig skade samt trussel om væsentlig skade for en erhvervsgren eller væsentlig forsinkelse i forbindelse med oprettelsen af en sådan erhvervsgren, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 1.

4.1. *Påstand om sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping*

I mangel af pålidelige oplysninger om hjemmemarkedspriser i Thailand (»det pågældende land«) er påstanden om fortsat eller fornyet dumping baseret på en sammenligning af en beregnet normal værdi (produktionsomkostninger, salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger (»SA&G-omkostninger«) samt fortjeneste) i Thailand med eksportprisen (ab fabrik) på den undersøgte vare med oprindelse i Thailand ved salg til eksport til Unionen.

På dette grundlag er de beregnede dumpingmargener betydelige for det pågældende land.

4.2. *Påstand om sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade*

Ansøgeren har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at EU-erhvervsgrenen fortsat befinder sig i en sårbar situation. EU-erhvervsgrenens har endnu ikke nået sin målfortjeneste, navnlig ikke inden for segmentet detailhandleres mærker.

Ansøgeren hævder også, at der er sandsynlighed for fornyet skade. Ansøgeren har i den forbindelse fremlagt tilstrækkelige beviser for, at såfremt man lader foranstaltningerne udløbe, vil det nuværende importniveau for den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen sandsynligvis stige på grund af uudnyttet kapacitet/potentiale i de thailandske producenters fremstillingsanlæg.

Endeligt hævder ansøgeren, at EU-erhvervsgrenens situation primært er blevet forbedret på grund af foranstaltningerne, og at EU-erhvervsgrenen sandsynligvis vil lide fornyet skade som følge af fornyet import af betydelige mængder til dumpingpriser fra det pågældende land, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

5. **Fremgangsmåde**

Efter høring af det ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, nedsatte udvalg har Kommissionen konstateret, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettige, at der indledes en udløbsundersøgelse, og indleder hermed en sådan undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2.

Udløbsundersøgelsen vil fastslå, om der er sandsynlighed for, at foranstaltningernes udløb vil føre til fortsat eller fornyet dumping af den undersøgte vare med oprindelse i det pågældende land og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

Som allerede meddelt ([1]) indførte den såkaldte pakke til modernisering af de handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/825, som trådte i kraft den 8. juni 2018 ([2])) bl.a. betydelige ændringer af den tidsplan og de frister, som tidligere fandt anvendelse i forbindelse med antidumpingprocedurer. De interesserede parters frister for at give sig til kende afkortes, navnlig i undersøgelsernes tidlige fase. Tidsplanen for denne undersøgelse omfatter, jf. meddelelsen, specifikke instrukser for indgivelse af oplysninger i forskellige faser af undersøgelsen og foranstaltning af høringer. Reglerne for anmodninger om forlængelse af frister vil også blive gjort strengere.

5.1. *Den nuværende undersøgelsesperiode og den betragtede periode*

Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping omfatter perioden fra den 1. juli 2017 til den 30. juni 2018 (»den nuværende undersøgelsesperiode«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fornyet skade, omfatter perioden fra den 1. januar 2015 til udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode (»den betragtede periode«).

5.2. *Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping*

I en udløbsundersøgelse analyserer Kommissionen den eksport, der blev foretaget til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode, og vurderer uagtet denne eksport, hvorvidt situationen for de virksomheder, der producerer og sælger den undersøgte vare i det pågældende land, er af en sådan art, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet eksport til dumpingpriser til Unionen, hvis foranstaltningerne udløber.

Derfor opfordres alle producenter ([3]) af den undersøgte vare i det pågældende land, uanset om de eksporterede den undersøgte vare til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode, til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

([1]) Se »A short overview of the deadlines and timelines in the investigative process« på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2018/june/tradoc_156922.pdf.

([2]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/825 af 30. maj 2018 om ændring af forordning (EU) 2016/1036 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union, og forordning (EU) 2016/1037 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 143 af 7.6.2018, s. 1).

([3]) En producent er en virksomhed i det pågældende land, som producerer den undersøgte vare, herunder alle dennes forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er beskæftiget med produktion, hjemmemarkedssalg eller eksport af den undersøgte vare.

5.2.1. *Undersøgelse af producenter i det pågældende land*

I betragtning af det potentielt store antal producenter i Thailand, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle producenter eller deres repræsentanter, herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne fornyede undersøgelse, om at give Kommissionen de oplysninger om deres virksomhed(er), der anmodes om i bilag I til denne meddelelse, senest 7 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne anmodning.

Kommissionen vil desuden kontakte myndighederne i Thailand og vil kunne kontakte alle kendte sammenslutninger af producenter i det pågældende land for at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af producenter.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, vil producenterne blive udtaget ud fra den største repræsentative produktions-, salgs- eller eksportmængde, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte producenter i det pågældende land, myndighederne i det pågældende land og sammenslutninger af producenter i det pågældende land, om nødvendigt gennem myndighederne i det pågældende land, om, hvilke virksomheder der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven.

Når Kommissionen har modtaget de oplysninger, der er nødvendige for at udtage en stikprøve af producenter, vil den oplyse de berørte parter om, hvorvidt de indgår i stikprøven. De producenter, der indgår i stikprøven, skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

Kommissionen vil tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest 3 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

En kopi af spørgeskemaet til producenterne i det pågældende land findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2362).

Spørgeskemaet vil også blive gjort tilgængeligt for alle kendte sammenslutninger af producenter samt for myndighederne i det pågældende land.

Virksomheder, der var indforstået med eventuelt at indgå i stikprøven, men som ikke blev udtaget til at indgå heri, vil blive betragtet som samarbejdsvillige (»samarbejdsvillige producenter, der ikke indgår i stikprøven«), jf. dog grundforordningens artikel 18.

5.2.2. *Undersøgelse af ikke forretningsmæssigt forbundne importører* [1] [2]

Ikke forretningsmæssigt forbundne importører af den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen, herunder også de importører, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger, opfordres til at deltage i denne undersøgelse.

---

[1] Kun importører, der ikke er forretningsmæssigt forbundet med producenter i det pågældende land, kan indgå i stikprøven. Importører, der er forretningsmæssigt forbundet med producenter i det pågældende land, skal udfylde bilag I til spørgeskemaet for disse producenter. I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558) betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand eller h) de er medlem af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1) forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne.

[2] De oplysninger, som ikke forretningsmæssigt forbundne importører indgiver, kan også bruges i forbindelse med andre aspekter af denne undersøgelse end konstatering af dumping.

I betragtning af det potentielt store antal ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle ikke forretningsmæssigt forbundne importører eller deres repræsentanter, herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne fornyede undersøgelse, om at give sig til kende over for Kommissionen. Parterne skal gøre dette senest 7 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse ved at indberette de oplysninger om deres virksomhed(er) til Kommissionen, som der anmodes om i bilag II.

Kommissionen kan desuden kontakte alle kendte importørsammenslutninger for at indhente de oplysninger, den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan importørerne udtages ud fra den største repræsentative salgsmængde i Unionen af den undersøgte vare fra det pågældende land, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte ikke forretningsmæssigt forbundne importører og importørsammenslutninger om, hvilke virksomheder der er udtaget til at indgå i stikprøven.

Kommissionen vil også tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest 3 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige i forbindelse med sin undersøgelse, vil den sende spørgeskemaer til de ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som indgår i stikprøven. Disse parter skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen om stikprøveudtagningen, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til ikke forretningsmæssigt forbundne importører findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2362).

5.3. ***Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade***

For at fastslå, om det er sandsynligt, at EU-erhvervsgrenen vil blive forvoldt fortsat eller fornyet skade, opfordres EU-producenter af den undersøgte vare til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

Undersøgelse af EU-producenter

I betragtning af det store antal EU-producenter, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist har Kommissionen besluttet at begrænse antallet af EU-producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

Kommissionen har foreløbigt udtaget en stikprøve af EU-producenter. Yderligere oplysninger findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Interesserede parter opfordres til at konsultere dossieret (ved at kontakte Kommissionen ved hjælp af kontaktoplysningerne i afsnit 5.8 nedenfor). Andre EU-producenter eller deres repræsentanter, herunder også de EU-producenter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de gældende foranstaltninger, og som er af den opfattelse, at der er særlige grunde til, at de bør indgå i stikprøven, skal kontakte Kommissionen senest 7 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

Alle interesserede parter, der ønsker at afgive andre oplysninger, som er relevante for udtagelsen af stikprøven, skal gøre dette senest 7 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet.

Kommissionen underretter alle kendte EU-producenter og/eller sammenslutninger af EU-producenter om, hvilke virksomheder der er endeligt udtaget til at indgå i stikprøven.

De EU-producenter, der indgår i stikprøven, skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til EU-producenterne findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2362).

5.4. ***Procedure for vurdering af Unionens interesser***

Hvis det bekræftes, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet dumping og skade, vil der i henhold til grundforordningens artikel 21 blive truffet afgørelse om, hvorvidt det vil være i strid med Unionens interesser at opretholde antidumpingforanstaltningerne.

EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, fagforeninger og repræsentative forbrugerorganisationer opfordres til at give Kommissionen oplysninger om Unionens interesser. For at deltage i undersøgelsen skal de repræsentative forbrugerorganisationer godtgøre, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Oplysninger vedrørende vurderingen af Unionens interesser skal indgives senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet. Disse oplysninger kan enten indgives uformelt eller ved at udfylde et spørgeskema, der er udarbejdet af Kommissionen. En kopi af spørgeskemaet, herunder spørgeskemaet til brugere af den undersøgte vare, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside (http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2362). I alle tilfælde vil oplysninger indgivet i henhold til artikel 21 kun blive taget i betragtning, hvis de er underbygget med faktuelle beviser på indgivelsestidspunktet.

5.5. ***Interesserede parter***

For at deltage i undersøgelsen skal interesserede parter, som for eksempel producenter i det pågældende land, EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, fagforeninger og repræsentative forbrugersammenslutninger, først påvise, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Producenter i det pågældende land, EU-producenter, importører og repræsentative sammenslutninger, der har gjort oplysninger tilgængelige i overensstemmelse med procedurerne i afsnit 5.2, 5.3 og 5.4, vil blive betragtet som interesserede parter, hvis der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Andre parter vil kun kunne deltage i undersøgelsen som interesseret part, fra det tidspunkt hvor de giver sig til kende, og forudsat at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare. Det at blive betragtet som en interesseret part berører ikke anvendelsen af grundforordningens artikel 18.

Der er adgang til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, via Tron.tdi på følgende adresse: https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI. Følg venligst anvisningerne på denne side for at få adgang.

5.6. ***Andre skriftlige bemærkninger***

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation herfor. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

5.7. ***Mulighed for at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester***

Alle interesserede parter kan anmode om at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester. Enhver anmodning om at blive hørt skal indgives skriftligt og begrundes, og den skal endvidere indeholde et sammendrag af, hvad den interesserede part ønsker at drøfte under høringen. Høringen vil blive begrænset til de spørgsmål, som de interesserede parter har rejst i den forudgående skriftlige anmodning.

Høringer skal principielt ikke anvendes til at forelægge faktuelle oplysninger, der endnu ikke er registreret. Ikke desto mindre kan interesserede parter af hensyn til god forvaltningsskik og for at give Kommissionen mulighed for gøre fremskridt med undersøgelsen, blive bedt om at fremlægge nye faktuelle oplysninger efter en høring.

5.8. ***Vejledning om fremlæggelse af skriftlige oplysninger og indsendelse af udfyldte spørgeskemaer og korrespondance***

Oplysninger, der forelægges Kommissionen som led i handelsbeskyttelsesundersøgelser, må ikke være omfattet af ophavsret. Interesserede parter skal, før de forelægger Kommissionen oplysninger og data, der er omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure og b) at forelægge interesserede parter, der er berørt af denne undersøgelse, oplysningerne og dataene i en form, der gør det muligt for dem at udøve deres ret til forsvar.

Alle skriftlige bemærkninger, herunder de oplysninger, hvorom der anmodes i denne meddelelse, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter, for hvilke der anmodes om fortrolig behandling, skal forsynes med påtegningen »Limited« ([1]). Parter, der indsender oplysninger i løbet af denne undersøgelse, opfordres til at begrunde deres anmodning om fortrolig behandling.

([1]) Et dokument med påtegningen »Limited« er et fortroligt dokument i henhold til grundforordningens artikel 19 og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Interesserede parter, der indgiver oplysninger, der er forsynet med påtegningen »Limited«, anmodes om at indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«, jf. grundforordningens artikel 19, stk. 2. Disse sammendrag skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en part, der indsender fortrolige oplysninger, ikke kan give en god begrundelse for at anmode om fortrolig behandling eller undlader at indsende et ikke-fortroligt sammendrag heraf, der opfylder kravene til form og indhold, kan Kommissionen se bort fra disse oplysninger, medmindre det på et relevant grundlag og på tilfredsstillende måde kan godtgøres, at oplysningerne er korrekte.

Interesserede parter opfordres til at fremsætte deres bemærkninger og anmodninger pr. e-mail, herunder scannede fuldmagter og erklæringer, dog med undtagelse af omfattende besvarelser, der skal indleveres på en CD-rom eller DVD, der enten afleveres personligt eller sendes anbefalet. Ved brug af e-mail udtrykker de interesserede parter accept af de regler, der gælder for elektronisk kommunikation, og som findes i dokumentet »KORRESPONDANCE MED EUROPA-KOMMISSIONEN I HANDELSBESKYTTELSESSAGER«, der er tilgængeligt på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/juni/tradoc_148003.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomhedspostkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indsendelse af bemærkninger pr. e-mail.

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat H
Kontor: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mail:

Vedrørende dumpingaspekter:

TRADE-R695-SWEETCORN-DUMPING@ec.europa.eu

Vedrørende skadesaspekter:

TRADE-R695-SWEETCORN-INJURY@ec.europa.eu

6. **Tidsplan for undersøgelsen**

Undersøgelsen skal normalt afsluttes senest 12 måneder og i alle tilfælde senest 15 måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 5.

7. **Forelæggelse af oplysninger**

Reglen er, at interesserede parter kun kan forelægge oplysninger inden for de tidsrammer, der er angivet i denne meddelelses afsnit 5.

Med henblik på at afslutte undersøgelsen inden for de obligatoriske frister accepterer Kommissionen ikke, at interesserede parter fremsætter bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen, eller at de, hvis det er relevant, fremsætter bemærkninger til den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen.

8. **Mulighed for at fremsætte bemærkninger til oplysninger forelagt af andre parter**

For at garantere retten til forsvar bør interesserede parter have mulighed for at fremsætte bemærkninger til oplysninger forelagt af andre interesserede parter. Når de gør dette, må interesserede parter kun behandle spørgsmål rejst i forbindelse med andre interesserede parters fremlæggelse af oplysninger og må ikke rejse nye spørgsmål.

Bemærkninger til oplysninger forelagt af andre parter som respons på fremlæggelsen af de endelige konklusioner bør indgives senest 3 dage efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til de endelige konklusioner, medmindre andet er angivet. Hvis en supplerende endelig fremlæggelse af oplysninger finder sted, bør bemærkninger fra andre interesserede parter som respons på denne supplerende endelige fremlæggelse indgives senest 1 dag efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til denne supplerende endelige fremlæggelse, medmindre andet er angivet.

Den beskrevne tidsramme berører ikke Kommissionens ret til at anmode om yderligere oplysninger fra interesserede parter i behørigt begrundede tilfælde.

9. **Forlængelser af tidsfristerne i denne meddelelse**

Der kan kun anmodes om forlængelse af de tidsfrister, der er angivet i denne meddelelse, under særlige omstændigheder, og tidsfristerne vil kun blive forlænget, hvis forlængelsen er behørigt begrundet.

Fristen for at besvare spørgeskemaer kan blive forlænget, hvis forlængelsen er behørigt begrundet, og dét normalt med yderligere 3 dage. Reglen er, at sådanne forlængelser ikke må overstige 7 dage. For så vidt angår tidsfrister for fremlæggelse af andre oplysninger i denne meddelelse vil forlængelser blive begrænset til 3 dage, medmindre der påvises særlige omstændigheder.

10. **Manglende samarbejdsvilje**

Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

Konstateres det, at en interesseret part har meddelt urigtige eller vildledende oplysninger, kan der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

Hvis en interesseret part helt eller delvist undlader at samarbejde, og afgørelserne i forbindelse med undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde samarbejdet.

Indgives der ikke svar elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejdsvilje, forudsat at den interesserede part påviser, at indgivelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. I givet fald skal den interesserede part omgående kontakte Kommissionen.

11. **Høringskonsulent**

Interesserede parter kan anmode høringskonsulenten i handelsprocedurer om at gribe ind. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til oplysningernes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af frister og eventuelle andre anmodninger vedrørende de interesserede parters og tredjeparters ret til forsvar, som kan opstå under proceduren.

Høringskonsulenten kan foranstalte høringer og mægle mellem den eller de interesserede parter og Kommissionens tjenestegrene for at sikre, at de interesserede parters ret til at forsvare sig udøves fuldt ud. En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. Høringskonsulenten vil analysere begrundelsen for anmodningen. Disse høringer bør principielt kun finde sted, hvis spørgsmålene ikke allerede er blevet afklaret med Kommissionens tjenestegrene.

Alle anmodninger skal ingives i god tid og hurtigst muligt for at sikre en velordnet afvikling af procedurerne. Med henblik på dette bør interesserede parter anmode om høringskonsulentens mellemkomst hurtigst muligt efter den hændelse, der berettiger en sådan mellemkomst. Hvis anmodninger om høring indgives efter den relevante tidsfrists udløb, vil høringskonsulenten også undersøge årsagerne til sådanne sene anmodninger, karakteren af de spørgsmål, der rejses, og virkningen af disse spørgsmål på retten til forsvar under behørig hensyntagen til god forvaltningsskik og rettidig afslutning af undersøgelsen.

Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens sider på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

12. **Mulighed for anmodning om fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3**

Da denne udløbsundersøgelse indledes i overensstemmelse med bestemmelserne i grundforordningens artikel 11, stk. 2, vil konklusionerne af den ikke føre til, at de gældende foranstaltninger ændres, men at foranstaltningerne enten ophæves eller opretholdes i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 6.

Hvis en interesseret part mener, at det er berettiget at foretage en fornyet undersøgelse af foranstaltningerne med henblik på at muliggøre en ændring af foranstaltningerne, kan den pågældende part anmode om en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3.

Parter, der ønsker at anmode om en sådan fornyet undersøgelse, som i givet fald vil blive foretaget uafhængigt af den udløbsundersøgelse, der er omhandlet i denne meddelelse, kan henvende sig til Kommissionen på ovennævnte adresse.

13. **Behandling af personoplysninger**

Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 ([1]).

([1]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

BILAG I

☐	Limited (fortrolig udgave) ([1])
☐	For inspection by interested parties (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter)
	(Sæt kryds i den relevante rubrik)

ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF VISSE FORMER FOR SUKKERMAJS, TILBEREDT ELLER KONSERVERET, I FORM AF KERNER, MED OPRINDELSE I THAILAND

OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF PRODUCENTER I THAILAND

Hensigten med denne formular er at hjælpe producenter i Thailand ved afgivelsen af de stikprøveoplysninger, der anmodes om i punkt 5.2.1 i indledningsmeddelelsen.

Både den fortrolige udgave (»Limited«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING, SALGSMÆNGDE, PRODUKTION OG PRODUKTIONSKAPACITET

For så vidt angår den undersøgte vare som defineret i indledningsmeddelelsen og med oprindelse i det pågældende land, angiv venligst for den undersøgelsesperiode, der er anført i afsnit 5.1 i meddelelsen (1. juli 2017 til 30. juni 2018), eksportsalget til Unionen for hver enkelt af de 28 medlemsstater ([2]) og i alt, eksportsalget til resten af verden (i alt og til de 5 største importlande), hjemmemarkedssalget, produktionen og produktionskapaciteten. Anfør den anvendte valuta.

Tabel I

Omsætning og salgsmængde

	Nettovægten (sukkermajs plus væske) i ton		Værdi i regnskabsvaluta Anfør den anvendte valuta
Eksportsalg til Unionen for hver enkelt af de 28 medlemsstater og i alt af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed	I alt:		
	Anfør hver enkelt medlemsstat (*)		
Eksportsalg af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed til resten af verden	I alt:		
	Anfør de 5 største importlande samt den respektive nettovægt og værdi (*)		

([1]) Dette dokument er kun til intern brug. Det er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21), og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen).

([2]) Den Europæiske Unions 28 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

	Nettovægten (sukkermajs plus væske) i ton	Værdi i regnskabsvaluta Anfør den anvendte valuta
Hjemmemarkedssalg af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed		

(*) Om nødvendigt indsættes ekstra rækker.

Tabel II

Produktion og produktionskapacitet

	Nettovægten (sukkermajs plus væske) i ton
Deres virksomheds samlede produktion af den undersøgte vare	
Deres virksomheds produktionskapacitet, for så vidt angår den undersøgte vare	

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE (1) VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Disse aktiviteter kan bl.a. omfatte køb af den undersøgte vare, produktion i henhold til underentrepriseaftaler eller forarbejdning af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende producenter, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

(1) I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558) betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand eller h) de er medlem af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1) forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne.

BILAG II

☐	Limited (fortrolig udgave) ([1])
☐	For inspection by interested parties (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter)
	(Sæt kryds i den relevante rubrik)

ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF VISSE FORMER FOR SUKKERMAJS, TILBEREDT ELLER KONSERVERET, I FORM AF KERNER, MED OPRINDELSE I THAILAND

OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF IKKE FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE IMPORTØRER

Hensigten med denne formular er at hjælpe ikke forretningsmæssigt forbundne importører med at besvare anmodningen om stikprøveoplysninger, der er nævnt i afsnit 5.2.2 i indledningsmeddelelsen.

Både den fortrolige udgave (»Limited«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens samlede omsætning i euro (EUR) samt omsætning og nettovægt ved import til Unionen ([2]) og videresalg på EU-markedet efter import fra Thailand i undersøgelsesperioden (1. juli 2017 til 30. juni 2018) af visse former for sukkermajs, tilberedt eller konserveret, i form af kerner, som defineret i indledningsmeddelelsen.

	Nettovægten (sukkermajs plus væske) i ton	Værdi i euro (EUR)
Deres virksomheds samlede omsætning i euro (EUR)		
Import af den undersøgte vare med oprindelse i Thailand til Unionen		
Videresalg på EU-markedet efter import fra Thailand af den undersøgte vare		

([1]) Dette dokument er kun til intern brug. Det er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21), og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen).

([2]) Den Europæiske Unions 28 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE (1) VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Disse aktiviteter kan bl.a. omfatte køb af den undersøgte vare, produktion i henhold til underentrepriseaftaler eller forarbejdning af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner for importører, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

(1) I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558) betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand eller h) de er medlem af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1) forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne.

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.8236 — Vossloh Rail Services/Rhomberg Sersa Rail Holding/Rhomberg Sersa Vossloh (JV))

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2018/C 322/07)

1. Den 30. august 2018 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ([1]) anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører virksomhederne:

— Vossloh, AG (»Vossloh«, Tyskland)

— Rhomberg Sersa Rail Holding, GmbH (»Rhomberg Sersa«, Østrig)

— Rhomberg Sersa Vossloh, GmbH (»RSV«, Tyskland).

Vossloh, gennem sit helejede datterselskab Vossloh Rail Services GmbH (Tyskland), og Rhomberg Sersa erhverver fælles kontrol, jf. fusionsordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over RSV. Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— Vossloh: fremstilling af jernbaneinfrastruktur- og jernbaneteknologi og produktion af skinnebefæstelsessystemer, sporskiftesystemer og signalsystemer, herunder levering af relaterede tjenesteydelser

— Rhomberg Sersa: totaludbyder inden for jernbaneteknologi, -konstruktion og -udstyr, sporkonstruktion, fornyelse og vedligeholdelse, strømforsyning til jernbaner, kommunikationsteknologi og relaterede tjenester

— RSV: inspektions- og vedligeholdelsestjenester i forbindelse med sporskifter til industrijernbaner og lokal transport.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ([2]).

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.8236 — Vossloh Rail Services/Rhomberg Sersa Rail Holding/Rhomberg Sersa Vossloh (JV)

([1]) EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).
([2]) EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.8977 — Lone Star Funds/Imerys TC)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2018/C 322/08)

1. Den 30. august 2018 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ([1]) anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører virksomhederne:

— LSF10 Impala Investments SARL (Luxembourg), der kontrolleres af Lone Star Fund X (De Forenede Stater) (sammen benævnt »Lone Star Funds«)

— Imerys TC, et aktieselskab i forenklet form (»société par actions simplifiée«) (»Imerys«, Frankrig), der kontrolleres af Imerys S.A. (Frankrig).

Lone Star Funds erhverver kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele Imerys. Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktiver.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— Lone Star Funds: private equity-selskab, der investerer i fast ejendom, egenkapital, kredit og andre finansielle aktiver rundt om i verden

— Imerys: konstruktion og levering af tagdækningsprodukter, bl.a. tagsten af ler og terrakotta, solcelleløsninger samt varmeisolation og tilbehør hertil til enkeltpersoner, erhvervsfolk og byggevirksomheder, hovedsageligt i Frankrig.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ([2]).

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.8977 — Lone Star Funds/Imerys TC

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

([1]) EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).
([2]) EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.8960 — Adient/Boeing/JV (Aircraft seats))

(EØS-relevant tekst)

(2018/C 322/09)

1. Den 31. august 2018 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ([1]) anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører virksomhederne:

— Adient US LLC, der kontrolleres af Adient plc (»Adient«, De Forenede Stater),

— The Boeing Company (»Boeing«, De Forenede Stater),

— Adient Aerospace, LLC (De Forenede Stater).

Adient US LLC og Boeing erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over Adient Aerospace, LLC.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier i et nystiftet joint venture.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— Adient: udformning, fremstilling og markedsføring af en række sædesystemer og sædekomponenter til personbiler, erhvervskøretøjer og varevogne

— Boeing: udformning, fremstilling og salg af kommercielle jetpassagerfly og af forsvars-, rum- og sikkerhedssystemer på verdensplan

— Adient Aerospace, LLC: udformning, udvikling, fremstilling og salg af flysæder.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.8960 — Adient/Boeing/JV (Aircraft seats)

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

([1]) EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.9114 — KKR/TPG Asia/KMK/Square Peg/PropertyGuru)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2018/C 322/10)

1. Den 5. september 2018 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ([1]) anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører virksomhederne:

— KKR & Co. Inc. (»KKR«, De Forenede Stater)

— TPG Asia VI SF Pte. Ltd. (»TPG Asia«, Singapore), som tilhører TPG (De Forenede Stater)

— PT Kreatif Media Karya (»KMK«, Indonesien), som tilhører Emtekkoncernen (Indonesien)

— Square Peg Capital Pty Ltd. (»Square Peg«, Australien) og

— PropertyGuru Pte. Ltd. (»PropertyGuru«, Singapore).

KKR, TPG Asia, KMK og Square Peg erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over PropertyGuru.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— KKR: et globalt investeringsselskab, der tilbyder en bred vifte af tjenester inden for alternativ formueforvaltning til offentlige og private markedsinvestorer samt kapitalmarkedsløsninger for virksomheder, deres porteføljevirksomheder og kunder

— TPG Asia: en del af TPG, en kapitalfond, der forvalter en gruppe af fonde, som gennem opkøb og virksomhedsomlægninger investerer i en lang række virksomheder

— KMK: Emtekkoncernens tilstedeværelse på onlinemedier, der driver tre alment tilgængelige tv-kanaler, er aktiv inden for produktion af indhold, driver en betalings-tv-forretning og adskillige virksomheder inden for IT-løsninger og har en veletableret tilstedeværelse på onlinemedier gennem datterselskabet KMK Online

— Square Peg: globalt venturekapitalfirma, som finansierer nystartede teknologivirksomheder, og

— PropertyGuru: udbyder af internetbaserede platforme til interesserede personer eller virksomheder, til kommercielle eller private formål, med henblik på at sælge, erhverve, leje eller lease fast ejendom, hovedsagligt i Singapore, Malaysia, Indonesien, Vietnam og Thailand.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ([2]).

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.9114 — KKR/TPG Asia/KMK/Square Peg/PropertyGuru

([1]) EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).
([2]) EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

MEDDELELSE — OFFENTLIG HØRING

Benævnelser fra Mercosur, for hvilke der skal indrømmes beskyttelse som traditionelle benævnelser for vin i Den Europæiske Union

(2018/C 322/11)

Mercosurs myndigheder har inden for rammerne af de igangværende forhandlinger med Mercosur (Argentina, Brasilien, Paraguay og Uruguay) med henblik på en associeringsaftale (i det følgende benævnt »aftalen«) og et dertilhørende bilag om handel med vin og spiritus anmodet om beskyttelse i henhold til aftalen af 12 benævnelser som traditionelle benævnelser for vin. Europa-Kommissionen vurderer i øjeblikket, om disse benævnelser skal beskyttes i henhold til den fremtidige aftale som traditionelle benævnelser.

Kommissionen opfordrer alle medlemsstater, tredjelande eller fysiske eller juridiske personer, der har en legitim interesse, som har bopæl eller er etableret i en medlemsstat eller et tredjeland, til at rejse indsigelse mod en sådan beskyttelse ved at fremsende en behørigt begrundet erklæring.

Indsigelserne skal være Kommissionen i hænde senest en måned efter datoen for denne meddelelses offentliggørelse. Indsigelserne behandles kun, hvis de modtages inden for ovennævnte tidsfrist. Indsigelserne sendes til følgende e-mailadresse: AGRI-A3@ec.europa.eu.

Den eventuelle beskyttelse af disse benævnelser som traditionelle benævnelser i Den Europæiske Union afhænger af, om forhandlingerne får en vellykket afslutning og munder ud i en efterfølgende retsakt.

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»CRIANZA«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Spansk

Ansøger: Argentina

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Crianza

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Spansk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

Benævnelserne: Barrel, Crianza en Roble, Criado en Barrica de Roble eller lignende må kun anvendes, hvis der rent faktisk er anvendt egetræsfade til at videregive træets egenskaber til vinen.

(Art.6 de la Resolución Nº 23/2008).

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»DULCE NATURAL«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Spansk

Ansøger: Argentina

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Dulce natural

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Spansk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

Vino dulce natural: Produktet opnås ved delvis gæring af enten friske, modne druer eller frisk druemost af *Vitis Vinifera* L. fremstillet ved en ufuldstændig gæring, idet der er anvendt fysiske metoder under fremstillingsprocessen, med et alkoholindhold på mindst fem volumenprocent (5 % v/v) og et sukkerindhold (udelukkende gæringsrester) på mindst tyve gram pr. liter (20 g/l) fra reducerende sukker. Vinen kan være både generisk eller enkeltdruevin.

Vino espumante dulce natural: Et produkt, hvis kuldioxidindhold er resultatet af gæring i en lukket beholder, og som fremstilles af most af fine druer eller delvist gæret most af fine druer konserveret ved hjælp af fysiske processer, med et sluttryk på mindst fire atmosfærer (4 atm.) ved en temperatur på tyve grader (20 °C), og med et alkoholindhold på mindst syv volumenprocent (7 v/v) og et resterende indhold af naturligt sukker på mindst tres gram pr. liter (60 g/l), som ikke må tilføjes med tirage- og/eller ekspeditionslikør.

(Art. 1 y 2 de la Resolución 17/2012 y Anexo I, Punto I, Punto 2.2 de la Resolución Nº 01/2003).

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»FINO«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Spansk

Ansøger: Argentina

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Fino

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Spansk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

Vin med et alkoholindhold på 8,6-14,0 volumenprocent, som udelukkende er fremstillet af sorten *Vitis vinifera* (med undtagelse af Criolla Grande og Cereza) under anvendelse af de passende teknologiske processer, der sikrer, at vinen får de optimale organoleptiske egenskaber.

(Capítulo 2 Art. 2.2.1.3 del Reglamento GMC Nº 45/1996, Reglamento Vitivinícola del Mercosur)

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»VINO GENEROSO«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Spansk

Ansøger: Argentina

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Vino Generoso

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Spansk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

Særlige vine (likørvine og/eller vine tilsat alkohol):

1. Kategori A: Tør eller sød vin, der uden tilsætningsstoffer har et alkoholindhold på mindst tolv en halv volumenprocent (12,5 %) og/eller et virkeligt/potentielt alkoholindhold på mindst femten grader (15° GL.)

2. Kategori B: Tør eller sød vin med et alkoholindhold på mindst femten volumenprocent (15 %), som bl.a. resulterer af tilsætningen af vinalkohol på et hvilket som helst tidspunkt under fremstillingen

3. Kategori C: Vin, der opnås ved tilføjelsen af følgende produkter, enten sammen eller separat, på et hvilket som helst, uspecificeret tidspunkt i fremstillingsprocessen: koncentreret most, mistela, arrope, karameliseret druemost eller vinalkohol med et samlet alkoholindhold på mindst femten grader (15° GL.)

(Art. 17 inc. B de la Ley 14.878 Ley General de Vinos)

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»FINO«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Spansk

Ansøger: Uruguay

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Fino

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Spansk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

Vin med et alkoholindhold på 8,6-14,0 volumenprocent, som udelukkende er fremstillet af sorten *Vitis vinifera* (med undtagelse af Criolla Grande og Cereza) under anvendelse af de passende teknologiske processer, der sikrer, at vinen får de optimale organoleptiske egenskaber.

(Capítulo 2 Art. 2.2.1.3, Reglamento GMC Nº 45/1996, Reglamento Vitivinícola del Mercosur)

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»LEVE«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Spansk

Ansøger: Uruguay

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Leve

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Spansk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

Vin, hvis alkoholindhold på 7,0-8,5 volumenprocent er opnået udelukkende ved gæring af det naturlige sukkerindhold i druerne, og som er fremstillet i løbet af høstperioden i den producerende region.

(Res GMC 45/96, Decreto 325/97, Decreto 190/2010)

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»RESERVA«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Spansk

Ansøger: Uruguay

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Reserva

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Spansk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

Oversættelse til arbejdsbrug: Vin, der er fremstillet af stammer af sorten *Vitis vinifera* anerkendt for deres vindruekvalitet, og hvis organoleptiske egenskaber efter en lagringsproces under passende forhold har nået et godt niveau.

(Decreto N.º 315/994)

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»VIEJO«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Spansk

Ansøger: Uruguay

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Viejo

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Spansk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

Vin, der sælges med benævnelsen »gammel vin«, skal have undergået en fremstillingsproces på mindst 2 år.

(Decreto 6/8/29)

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»FINO«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Portugisisk

Ansøger: Brasilien

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Fino

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Portugisisk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

Vinho fino er vin med et alkoholindhold på mellem 8,6 (otte og seks tiendedele %) og 14 (fjorten %) volumenprocent, som er fremstillet under anvendelse af de passende teknologiske processer, der sikrer, at vinen får de optimale organoleptiske egenskaber, og udelukkende af de mest ædle druer af sorten *Vitis viniferas*, jf. forordningen.

(item 2.2.1.3. do Regulamento Vitivinícola do Mercosul, Lei Federal n. 7.678/1988, § 1, Art. 9)

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»LEVE«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Portugisisk

Ansøger: Brasilien

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Leve

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Portugisisk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

Art. 10. Vinho leve er vin med et alkoholindhold på mellem 7 (syv %) og 8,5 (otte og fem tiendedele %) volumenprocent opnået udelukkende ved gæring af det naturlige sukkerindhold i druerne, som er fremstillet i løbet af høstperioden i den producerende region. Det er ikke tilladt at anvende bordvin i fremstillingen af Vinho leve.

(item 2.2.1.2. do Regulamento Vitivinícola do Mercosul, Lei Federal n. 7.678/1988, Art. 10)

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»RESERVA«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Portugisisk

Ansøger: Brasilien

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Reserva

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Portugisisk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

I - Det er, hvad angår rødvin med et alkoholindhold på mindst 11 volumenprocent, obligatorisk med en lagringsperiode på mindst 12 måneder under forudsætning af, at der anvendes beholdere af de(n) rette træsort(er)

II - Det er, hvad angår hvidvin eller rosévin med et alkoholindhold på mindst 11 volumenprocent, obligatorisk med en lagringsperiode på mindst 6 måneder under forudsætning af, at der anvendes beholdere af de(n) rette træsort(er).

(Portaria MAPA n. 43/2016, art. 30)

ANSØGNING OM BESKYTTELSE AF DEN TRADITIONELLE BENÆVNELSE

»GRAN RESERVA«

Sprog, som ansøgningen er affattet på: Portugisisk

Ansøger: Brasilien

Traditionel benævnelse, som der ansøges om beskyttelse af: Gran Reserva

Det sprog, som den traditionelle benævnelse findes på: Portugisisk

Kategorier af vinavlsprodukter

Vin

Definition

I - Det er, hvad angår rødvin med et alkoholindhold på mindst 11 volumenprocent, obligatorisk med en lagringsperiode på mindst 18 måneder samt at anvende beholdere af de(n) rette træsort(er) med en kapacitet på højst 600 liter i en periode på mindst 6 måneder

II - Det er, hvad angår hvidvin og rosévin med et alkoholindhold på mindst 11 volumenprocent, obligatorisk med en lagringsperiode på mindst 12 måneder samt at anvende beholdere af de(n) rette træsort(er) med en kapacitet på højst 600 liter i en periode på mindst 3 måneder

(Portaria MAPA n. 43/2016, art. 30)

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA